

EN

Operating manual:

1. Remove the light-set from the package and unroll the garland before use.
2. Please do not connect this light-set to the electric lighting system while it is still in the box.
3. The light-set can only be connected to the IP44 Transformer, which is enclosed in the box.
4. The transformer can be used in- and outdoors.
5. Ensure that the power source is the same as the specified power.
6. The lamps are not replaceable.
7. Do not connect this light-set electrically to another one.
8. The power cord of the light-set cannot be replaced; Where breakage or damage to the cord occurs, the light-set must not be used/energised but disposed of safely.
9. Avoid any damage to the isolation of the wiring.

This light-set can be used in- and outdoors.
Please keep all the relevant information for future reference!

The functions of this string light can be controlled by using the remote control or the control box.

Remote control functions;

- Turn light set on or off (press: ON/OFF)
- Select a steady color (press: colored buttons)
- Change function (press: Mode + / Mode -)
- Pause light set in a function (press: II)
- Enable timer (press: 6H)

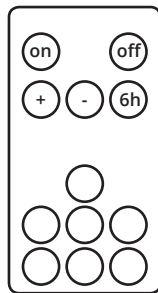
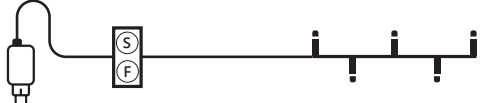
Function button controlbox

S: Select 1 of the 7 steady colors

F: Select desired function (30 functions)

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 (1) This device may not cause harmful interference, and
 (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



D

Bedienungsanleitung:

1. Entfernen Sie die Verpackung und rollen Sie die Lichterkette aus.
2. Die Lichterkette niemals anschliessen, solange sie noch in der Verpackung ist.
3. Diese Lichterkette nur in Kombination mit dem anbei erhaltenen IP44 Transformator anschliessen.
4. Dieser Transformator ist für innen und aussen geeignet.
5. Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der Lichterkette übereinstimmt.
6. Die Birnen können nicht ersetzt werden.
7. Diese Lichterkette kann nicht verlängert werden oder an andere Ketten angeschlossen werden.
8. Das Kabel am Stecker kann nicht ersetzt werden, sollte es defekt sein, muss die Kette entsorgt werden.
9. Vermeiden Sie jegliche Beschädigungen der Isolierung.

Diese Lichterkette ist für innen und aussen geeignet.
Bewahren Sie alle relevanten Informationen gut auf!

Die Funktionen dieser Lichterkette können mit der Fernbedienung oder der Steuerbox gesteuert werden.

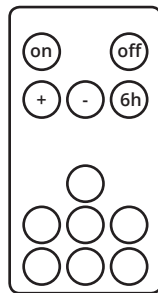
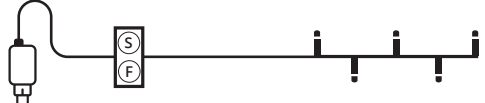
Fernbedienungsfunktionen:

- Schalten Sie das Licht ein oder aus (drücken Sie: ON/OFF)
- Wählen Sie eine einheitliche Farbe (drücken Sie: colored buttons)
- Funktion ändern (drücken Sie: Mode + / Mode -)
- In einer Funktion eingestelltes Pausenlicht (drücken Sie: II)
- Timer aktivieren (drücken Sie: 6H)

Funktionsknopf-Steuerbox

S: Wählen Sie eine der 7 Farben

F: Wählen Sie die gewünschte Funktion (30 Funktionen)



NL

Gebruiksaanwijzing:

1. Verwijder de verpakking en rol de verlichtingsset uit.
2. De verlichting niet aansluiten op de netvoeding, zolang deze zich nog in de doos bevindt.
3. De verlichting alleen aansluiten op de bijgesloten transformator IP44.
4. Deze transformator is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis.
5. Zorg ervoor dat de spanning van de spanningsbron dezelfde is als die van de verlichting.
6. Lampjes kunnen niet worden vervangen.
7. Deze verlichtingsset kan niet worden verlengd en/ of met andere sets worden verbonden.
8. Het aanloopsnoer van de verlichtingsset mag niet worden vervangen; als het snoer defect is, moet de verlichtingsset worden vernietigd.
9. Vermijd beschadiging aan de isolering van de kabels.

Deze verlichting is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis.
Bewaar alle relevante informatie!

De functies van deze verlichting streng kunnen worden bediend met de meegeleverde afstandsbediening of de controller aan het snoer.

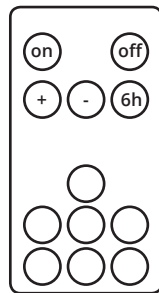
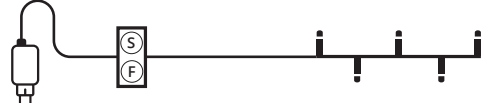
Functies van de afstandsbediening;

- Set aan of uitschakelen (druk op ON/OFF)
- Selecteer steady color (druk op gekleurde knoppen)
- Functie veranderen (druk op Mode + / Mode -)
- Verlichting tijdens functie pauzeren (druk op II)
- Timer inschakelen (druk op 6H)

Functie knoppen controller:

S: selecteer 1 van de 7 kleuren

F: selecteer een functie (30 functies)



F

Mode d'emploi :

1. Otez l'emballage et étendez l'ensemble lumineux.
2. Ne connectez pas le luminaire à l'alimentation électrique tant que celui-ci se trouve dans la boîte.
3. Branchez uniquement le luminaire au transformateur IP44 inclus.
4. Ce transformateur est approprié à un usage intérieur et extérieur.
5. Veillez à ce que la tension de la source de tension corresponde à celle du luminaire.
6. Les lampes ne peuvent être remplacées.
7. Le luminaire ne peut être ni prolongé ni relié à d'autres ensembles.
8. Le cordon électrique de l'ensemble électrique ne peut être remplacé ; si le cordon est défectueux, il convient de détruire le luminaire.
9. Evitez d'endommager l'isolation des câbles.

Le luminaire se prête à un usage intérieur et extérieur.
Veillez conserver la notice d'information!

Les fonctions de cette guirlande lumineuse peuvent être contrôlées à l'aide de la télécommande ou du boîtier de commande.

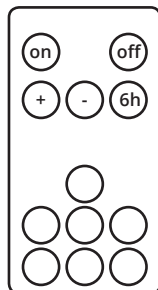
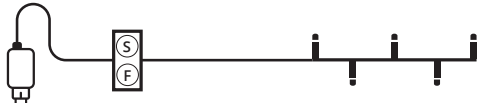
Fonctions de télécommande:

- Allumer ou éteindre l'éclairage (presse: ON/OFF)
- Sélectionnez une couleur uniforme (presse: boutons de couleur)
- Changer de fonction (presse: Mode + / Mode -)
- Pause lumière réglée dans une fonction (presse: II)
- Activer la minuterie (presse: 6H)

Boîte de contrôle des boutons de fonction

S: Sélectionnez 1 des 7 couleurs stables

F: Sélectionnez la fonction souhaitée (30 fonctions)



IT

Istruzioni per l'uso:

1. Togliere la confezione e srotolare il set di illuminazione.
2. Non collegare l'illuminazione alla rete di alimentazione quando si trova ancora nella scatola.
3. Collegare l'illuminazione soltanto al trasformatore IP44 in dotazione.
4. Questo trasformatore è adatto per l'uso in ambienti chiusi e aperti.
5. Fare attenzione che la tensione elettrica della rete sia uguale alla tensione dell'illuminazione.
6. Le lampadine non possono essere sostituite.
7. Questo set di illuminazione non può essere allungato e/ o collegato con altri set.
8. Il cavo di alimentazione del set di illuminazione non può essere sostituito; se il cavo è guasto, il set di illuminazione deve essere distrutto.
9. Evitare danni all'isolamento dei cavi.

Questa illuminazione è adatta per l'uso in ambienti chiusi e aperti.
Conservare tutte le informazioni rilevanti!

Le funzioni di questa luce a stringa possono essere controllate utilizzando il telecomando o la scatola di controllo.

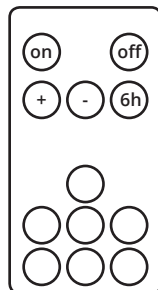
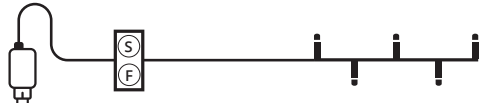
Funzioni di controllo remoto;

- Attiva o disattiva la luce (pressione: ON/OFF)
- Selezione un colore costante (pressione: bottoni colorati)
- Cambia funzione (pressione:: Mode + / Mode -)
- Metti in pausa la luce impostata in una funzione (pressione:: II)
- Abilita timer (pressione:: 6H)

Scatola di controllo dei pulsanti funzione:

S: Seleziona 1 dei 7 colori fissi

F: Seleziona la funzione desiderata (30 funzioni)



E

Instrucciones de uso:

1. Retire el embalaje y desenrolle el juego de luces.
2. No enchufe la iluminación en un suministro de energía mientras esté todavía en la caja.
3. Sólo conecte la iluminación al transformador IP44.
4. Este transformador es adecuado tanto para el uso en interiores como en exteriores.
5. Asegúrese de que el voltaje del generador sea el mismo que el de la iluminación.
6. Las bombillas no se pueden sustituir.
7. Este juego de luces no se puede ampliar y/o conectar a otros juegos.
8. El cable de conexión del juego de iluminación no se debe sustituir; si el cable está dañado, el juego de luces se debe destruir.
9. Asegúrese de que el aislamiento de los cables no resulte dañado.

La iluminación se puede usar tanto en interiores como en exteriores.
¡Guárdese toda la información relevante!

Las funciones de esta luz de cadena se pueden controlar mediante el control remoto o la caja de control.

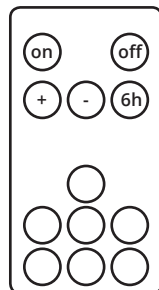
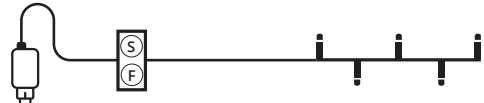
Funciones de control remoto;

- Enciende o apaga la luz (prensa: ON/OFF)
- Seleccione un color estable (prensa: colored buttons)
- Cambiar función (prensa: Mode + / Mode -)
- Luz de pausa configurada en una función (prensa: II)
- Activar temporizador (prensa: 6H)

Botón de función caja de control:

S: Seleccione 1 de los 7 colores fijos

F: Select desired function (30 functions)



RUS

Инструкция по эксплуатации :

1. Удалите упаковочный материал и размотайте шнур осветительного комплекта.
2. Запрещается осуществлять подключение комплекта, находящегося в упаковке.
3. Подключение осуществляется исключительно к прилагаемому трансформатору IP44.
4. Указанный трансформатор может быть использован внутри помещений и в уличных условиях.
5. Напряжение источника тока должно соответствовать напряжению осветительного комплекта.
6. Не допускается осуществлять замену лампочек.
7. Запрещается удлиннять/ соединять настоящий осветительный комплект с иными осветительными комплектами.
8. Шнур осветительного комплекта не подлежит замене, при обнаружении дефектов запрещено использовать весь комплект.
9. Избегайте повреждений изоляции кабеля.

Настоящий осветительный комплект может быть использован внутри помещений и в уличных условиях.
Сохраняйте всю необходимую информацию!

Функциями этого источника света можно управлять с помощью пульта дистанционного управления или пульта управления.

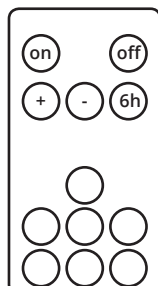
Функции дистанционного управления;

- Включите или выключите свет (Нажмите: ON/OFF)
- Выберите фиксированный цвет (Нажмите: colored buttons)
- Изменить функцию (Нажмите: Mode + / Mode -)
- Пауза свет установлен в функции (Нажмите: II)
- Включить таймер (Нажмите: 6H)

Функциональная кнопка управления

S: Выберите 1 из 7 устойчивых цветов

F: Выберите желаемую функцию (30 функций)



PL

Instrukcja użytkowania:

1. Wyjmij zestaw oświetleniowy z opakowania i rozwiń go.
2. Dopóki oświetlenie znajduje się w pudełku, nie wolno podłączać go do zasilania sieciowego.
3. Oświetlenie może być podłączane jedynie do załączonego transformatora IP44.
4. Transformator ten nadaje się do użytku na zewnątrz i wewnątrz budynku.
5. Upewnij się, że napięcie dostarczane przez źródło napięcia jest takie samo jak to wymagane przez zestaw oświetleniowy.
6. Lampek nie można wymieniać.
7. Tego zestawu oświetleniowego nie można przedłużyć i/lub łączyć z innymi zestawami.
8. Sznur doprowadzający zestaw oświetleniowy nie może być wymieniany. W razie uszkodzenia sznura zestaw oświetleniowy należy wyrzucić.
9. Unikaj uszkodzenia izolacji kabli.

Ten zestaw oświetleniowy nadaje się do użytku na zewnątrz i wewnątrz budynku.
Prosimy o zapamiętanie wszystkich odnosnych informacji!

Funkcjami tego światła ciągów można sterować za pomocą pilota lub skrzynki kontrolnej.

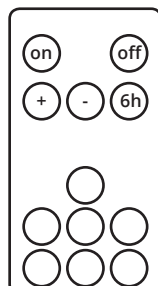
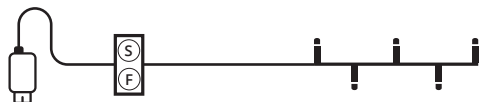
Funkcje zdalnego sterowania:

- Włącz lub wyłącz światło (ON/OFF)
- Wybierz stały kolor (kolorowe przyciski)
- Zmień funkcję (Mode + / Mode -)
- Ustaw pauzę w funkcji (: II)
- Włącz timer (6H)

Skrzynka kontrolna przycisku funkcyjnego:

S: Wybierz 1 z 7 ustalonych zabarwienie

F: Wybierz żądaną funkcję (30 funkcji)



P

Instruções de utilização:

1. Retire o conjunto de luzes da embalagem e desenrole-o.
2. Não ligue o conjunto de luzes a uma tomada elétrica enquanto este se encontrar na embalagem
3. Ligue o conjunto de luzes apenas ao transformador IP44.
4. Este transformador é adequado para utilização em interiores e exteriores.
5. Certifique-se de que a voltagem da fonte é idêntica à voltagem do conjunto de luzes.
6. As lâmpadas não podem ser substituídas.
7. Este conjunto de luzes não poderá ser ampliado e/ou ligado a outros conjuntos.
8. O cabo de ligação do conjunto de luzes não deverá ser substituído; se o cabo se encontrar danificado, o conjunto de luzes deverá ser destruído.
9. Certifique-se de que o isolamento dos cabos não é danificado.

Este conjunto de luzes é adequado para utilização em interiores e exteriores.
Guarde toda a informação relevante!

As funções desta luz de corda podem ser controladas usando o controle remoto ou a caixa de controle.

Funções de controle remoto;

- Ligar ou desligar a luz (pressione: ON/OFF)
- Seleccione uma cor uniforme (pressione: colored buttons)
- Alterar função (pressione: Mode + / Mode -)
- Luz de pausa definida em uma função (pressione: II)
- Ativar temporizador (pressione: 6H)

Caixa de controle do botão de função

S: Seleccione 1 das 7 cores estáticas

F: Seleccione a função desejada (30 funções)

